



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

formation DPU80 / DPU90 / DPU110



**WACKER
NEUSON**
all it takes!



Formation technique DPU 80/90/110 D/r



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Nouveaux modèles de plaques vibrantes dans la catégorie « plaques de compactage pour usage intensif »



DPU80



DPU80r



DPU90



DPU110



DPU110r

Options de configuration :

	DPU80(r)		DPU90		DPU110(r)		kN
Console centrale	670	770	670	770	870	970	mm (largeur)
Démarrage automatique à distance	670	770			870	970	mm (largeur)

Configurations :

- Timon de guidage/télécommande
- 2 largeurs de semelle disponibles

En option :

- Écran d'affichage des surcharges
- Compatec, avec écran d'affichage des surcharges



Références Matériel et nomenclature

Référence matériel K- 5100016604

Machine en stock	Référence matériel	Date de disponibilité
DPU80Lem670	5100024695	Semaine 47, 2015
DPU80Lem770	5100018444	Semaine 47, 2015
DPU110Lem870	5100018445	Semaine 47, 2015
DPU110Lem970	5100024696	Semaine 47, 2015
DPU80rLem670	5100024697	Semaine 51, 2015
DPU80rLem770	5100024698	Semaine 51, 2015
DPU110rLem970	5100024699	Semaine 51, 2015
DPU90Lem770	5100024731	Semaine 16, 2016

Nomenclature

DPU110rLem970

DPU = Plaque vibrante diesel à inversion de marche (réversible)

110 = Force centrifuge en kN

r = Télécommande

L = Lombardini (Kohler)

e = Démarreur électrique

c = Compatec

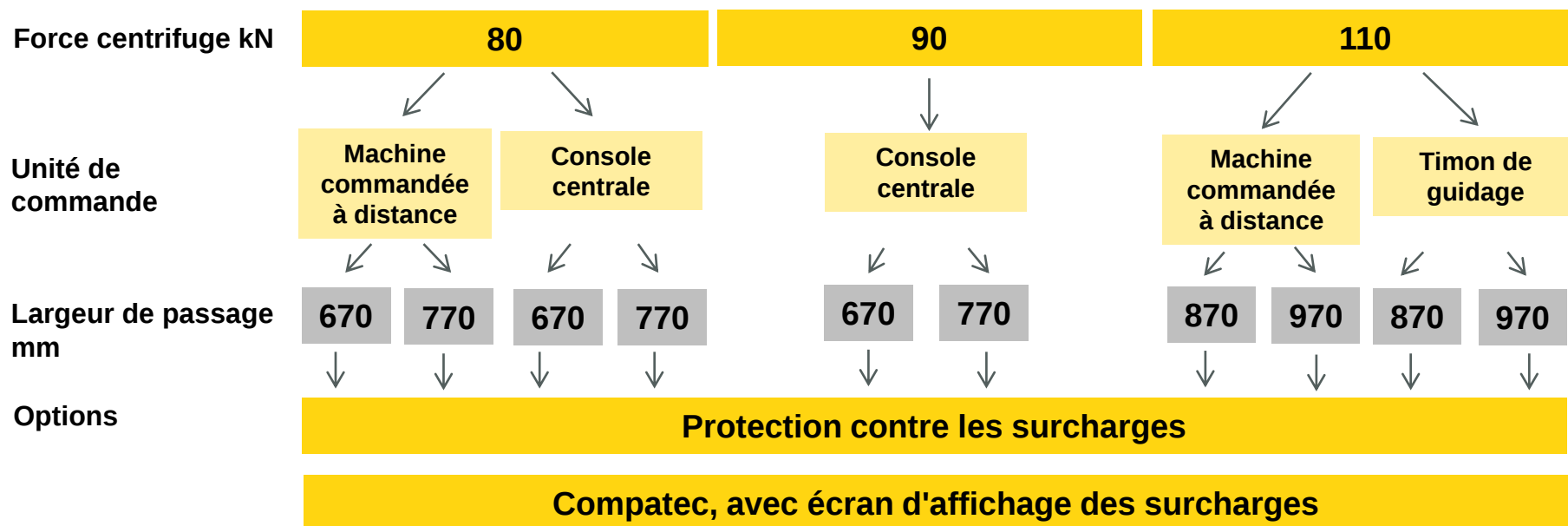
m = Capteur de protection machine

970 = Largeur de passage



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Toutes les options de configuration



NOUVEAUTÉ/ACTUALITÉ :

- Plus de numéros d'articles prédéfinis pour chaque version.
- Pour tout ordre de commande, les modèles et versions sont configurés dans le système SAP sur la base de numéros de type Kmat.
- Les configurations-machines, qui sont régulièrement commandées, sont disponibles en stock et disposent d'une référence fixe.



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Moteur

	DPU 80/r	DPU 90 /r	DPU 110 /r
Type Moteur	KWD 702	KWD 702	KWD 1003
Marque	KOLHER	KOLHER	KOLHER
Cylindrée	686 cm3	686 cm3	1028 cm3
Puissance	11 kW	11,7 Kw	16 Kw
Vitesse	3000 tr/min	3350 tr/min	2700
Consommation	2,7 L/h	2,9 L/h	3,3 L/h
Capacité réservoir	7,2 L	7,2 L	11,2
Transmission	HYDROSTATIQUE	HYDROSTATIQUE	HYDROSTATIQUE
Energie	DIESEL	DIESEL	DIESEL
Inclinaison max	25°	25°	25°



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Vue d'ensemble

Poignée à commande intuitive

Changement de direction en basculant l'étrier de guidage

Timon à faible niveau de vibrations, valeur HAV inférieure à $2,5 \text{ m/s}^2$

Hauteur du timon réglable, sans outil

Timon de guidage verrouillable, se déverrouille par la commande à pied

Quatre larges points d'attache

Réservoir grande capacité, large filtre à air

Conception optimale de l'anneau de levage, il est accessible depuis les côtés de la machine, il se replie

Hauteur totale réduite (830 mm)

Démarrage automatique avec phase de préchauffage

Moteurs Kohler silencieux, refroidissement par eau

Capot de protection, verrouillable **deux parties** structure acier

Plaques de carénage latérales, peuvent être démontés et dévissés individuellement

Flexibles hydrauliques de raccordement vers l'excitatrice extrêmement résistants

En option :

- Protection contre les surcharges
- Compatec (avec système de protection contre les surcharges)



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Aperçu : Plaques vibrantes télécommandées

Larges récepteurs infrarouge

Résistants aux chocs et autres dommages : s'activent dès qu'il y a impact ou s'abaissent sans se casser.



Commande hydraulique intégrale :

Unique : Possibilité d'avancer avec la machine tout en négociant simultanément des virages, commande et direction parfaites.



Commande à infra-rouge avec fonctions de sécurité éprouvées et testées sur la durée :

- Capteur de reconnaissance de proximité
- Arrêt automatique de la machine en cas de perte de contrôle visuel



La télécommande peut être rechargée sur la console rapidement fonctionnelle avec une autonomie de 60 minutes de fonctionnement après seulement → 6 minutes de charge



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Aperçu



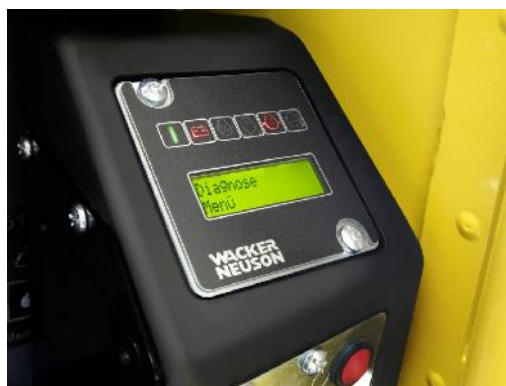
Capot verrouillable



Réservoir grande capacité, facilement accessible, possibilité de contrôler le niveau de remplissage de l'extérieur



Filtre à air grande capacité



Panneau de commande disponible en 12 langues, Historique des erreurs et défaillances, code PIN



Quatre larges points d'attache sur la plaque de base



L'anneau de levage peut être déplacé latéralement puis rabattu dans une position neutre



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Panneau de contrôle :



Écran d'affichage des différentes fonctions

Indicateur de fonctionnement, indicateur d'état de charge, préchauffage, filtre à air, pression d'huile, température de refroidissement

Menu diagnostic :

Historique des erreurs, tension de batterie, température de l'huile hydraulique et de l'huile de refroidissement, régime moteur, test coupe-circuit, transmission des signaux IR

Menu configuration :

Code PIN anti-vol, temps de coupure, langue, procédure à suivre en cas de surcharge, paramétrages hydrauliques (force centrifuge)

Protection intégrale de la machine :

- **Démarrage en mode automatique** : La machine ne pourra pas démarrer à froid ! Le démarrage en mode automatique s'effectue seulement lorsque la température de fonctionnement idéale est atteinte.
- **Capteur de protection de la machine** (disponible en option), fonction programmable en cas de surcharge (traitement d'une surface en sous-couche trop dure): Témoin d'avertissement, passage en vitesse lente ou arrêt des vibrations

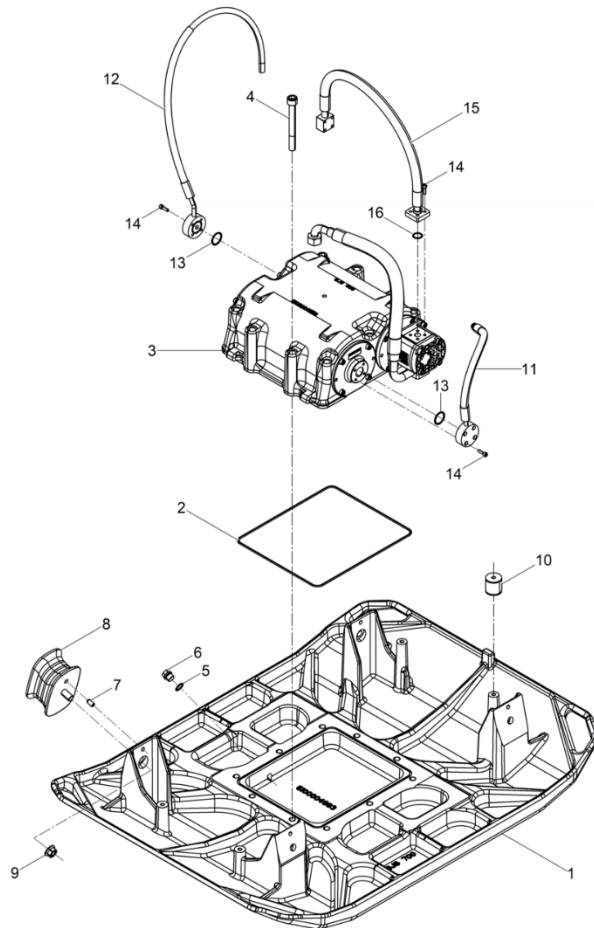


**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Système de vibration DPU 80/90/110

- Version timon
- Version télécommandé

Excitateur version Timon



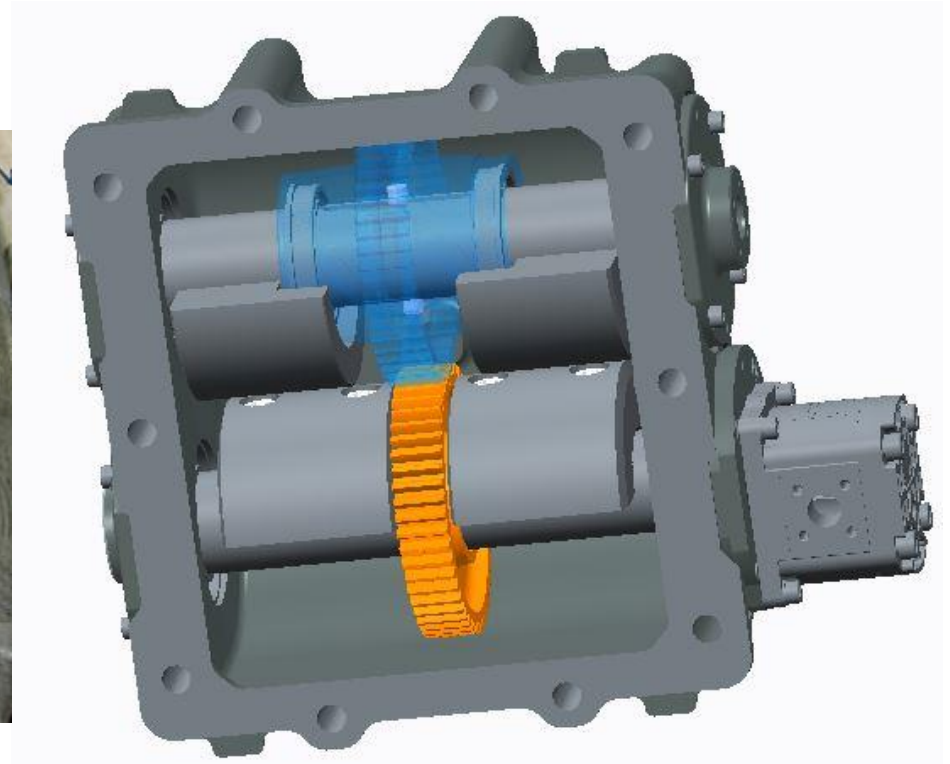
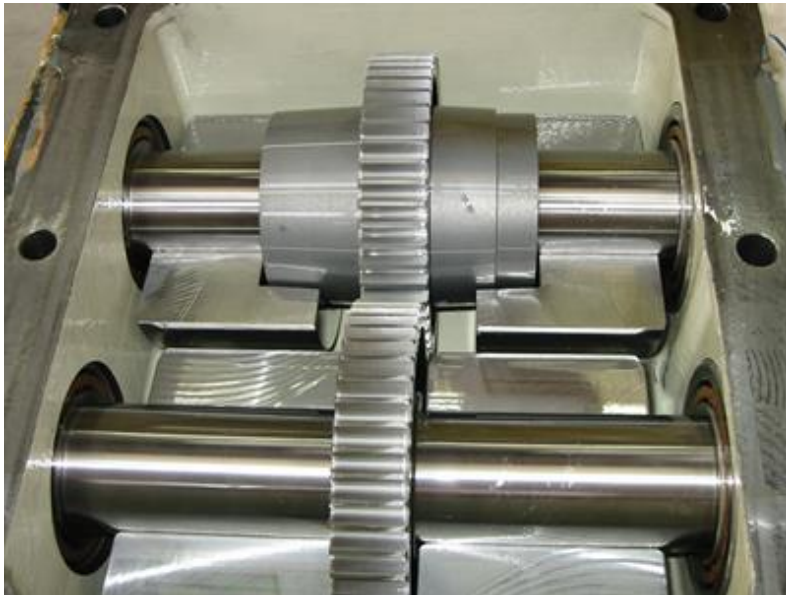
- Pos1: semelle
- Pos2: joint d'excitateur
- Pos3: excitateur + moteur hydraulique
- Pos8: silentblocs x4.
- ...





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

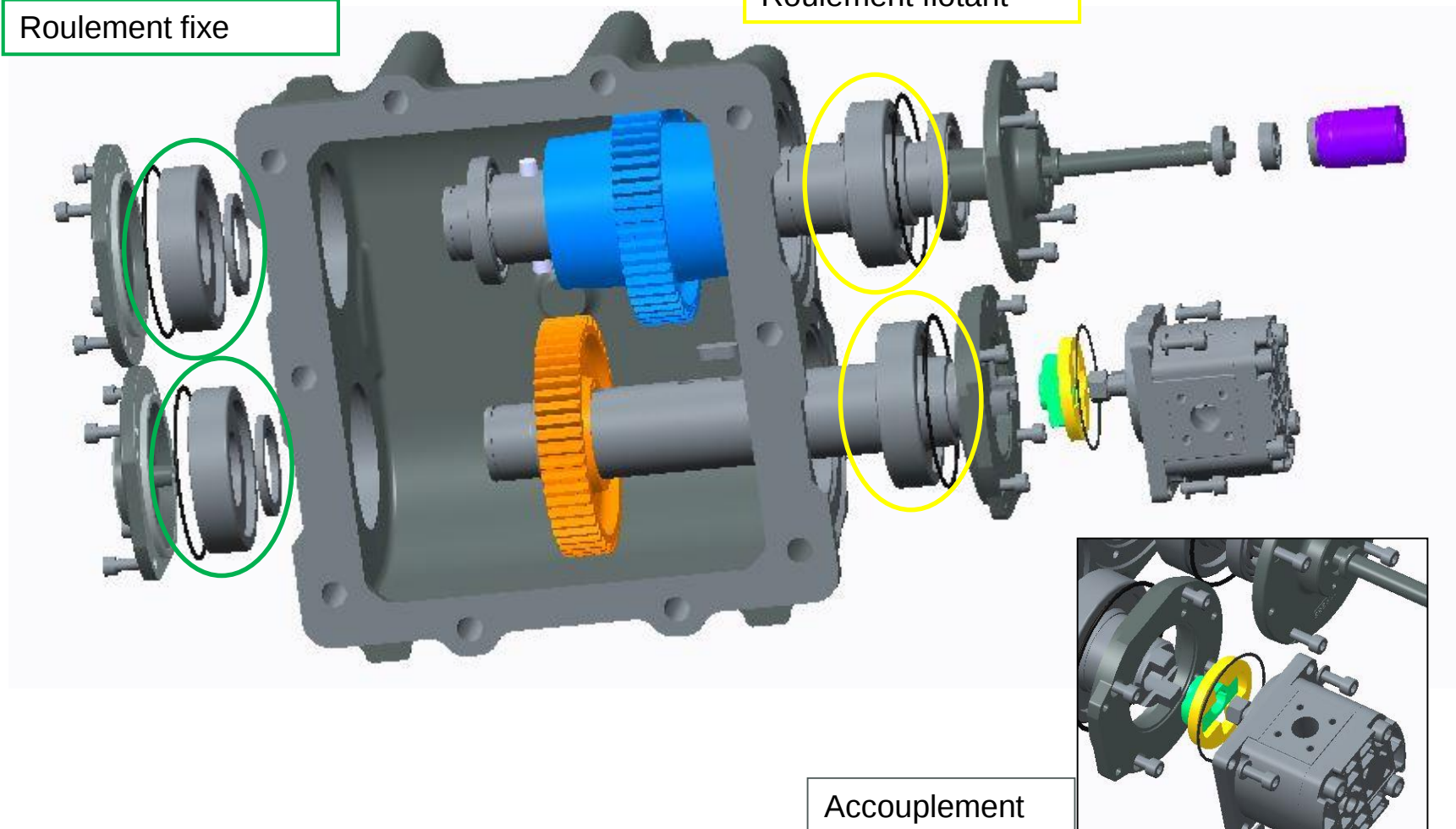
Excitateur version Timon



Excitateur version Timon

Roulement fixe

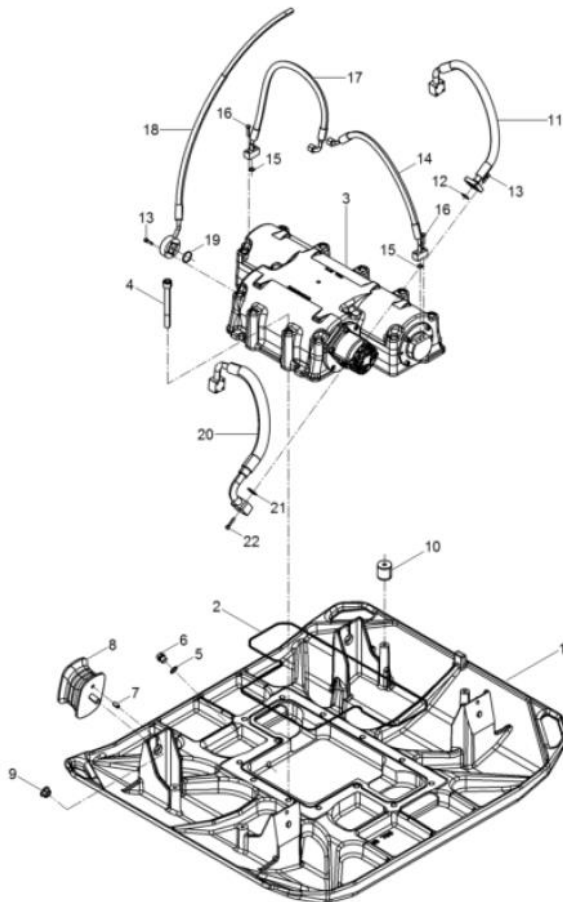
Roulement flottant



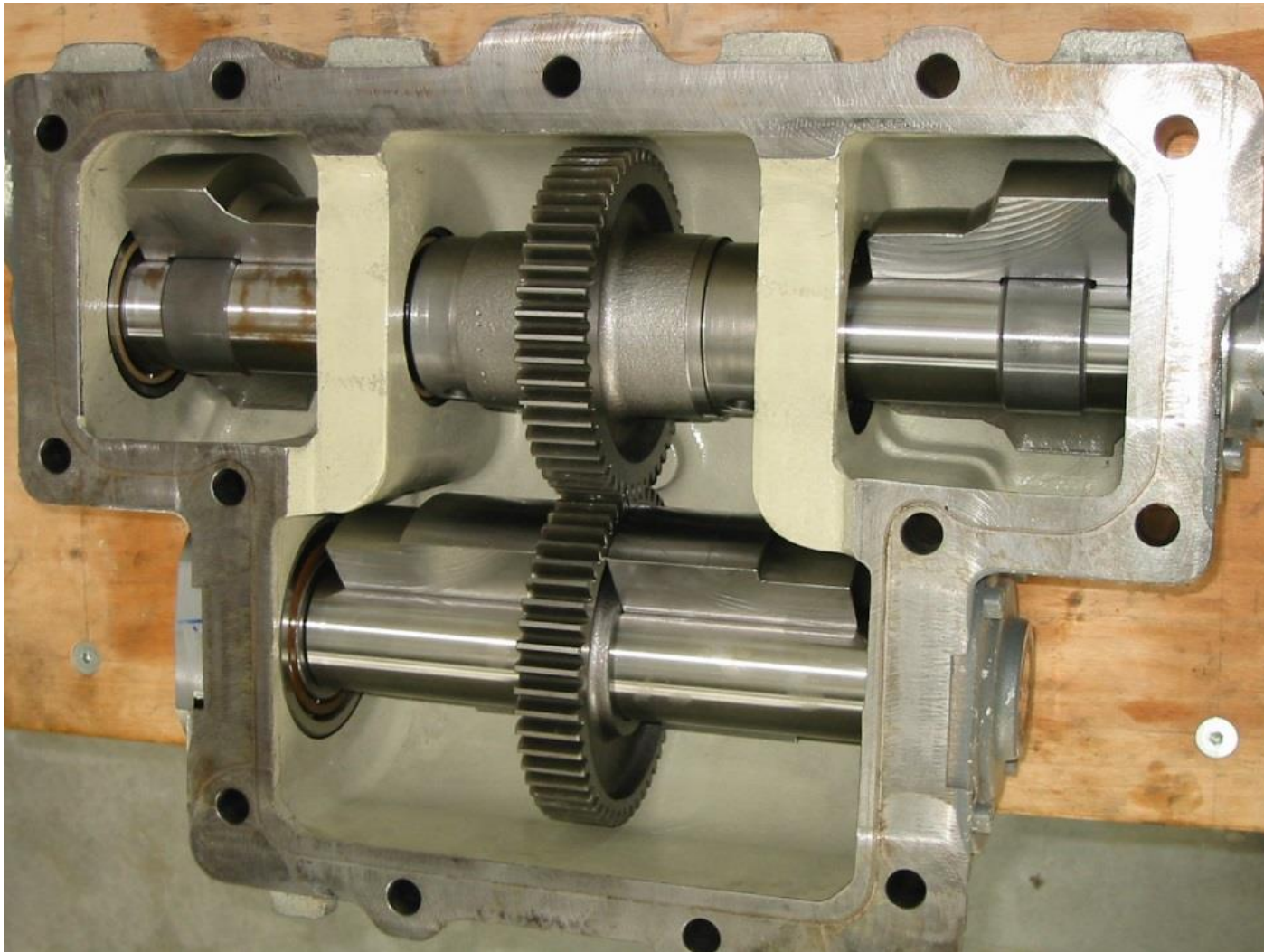
Accouplement

Excitateur version Télécommandé

- Pos1: semelle
- Pos2: joint d'excitateur
- Pos3: excitateur + moteur hydraulique
- Pos8: silentblocs x4.
- ...

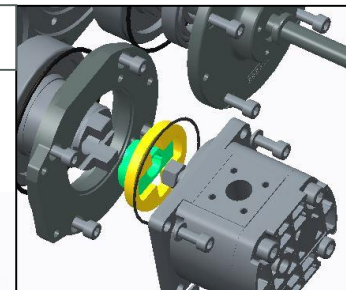


Excitateur version Télécommandé

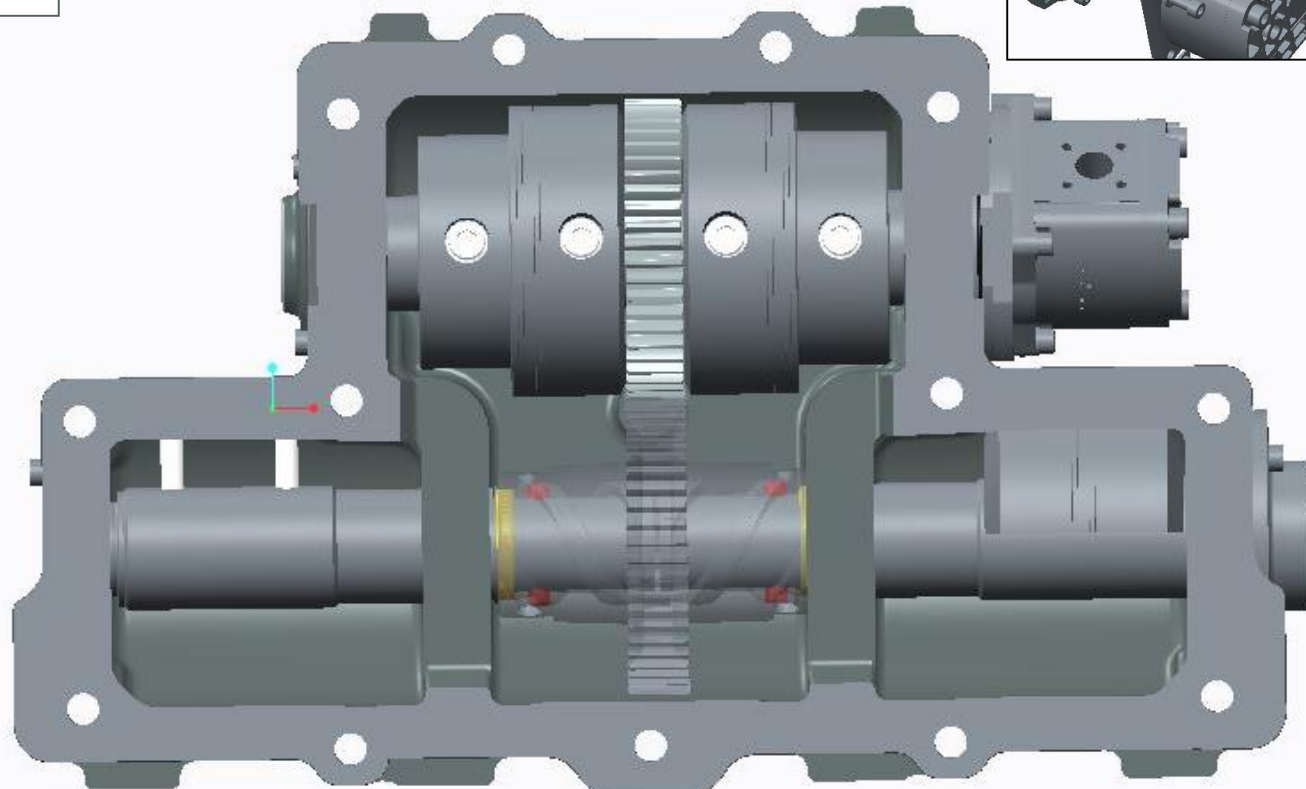
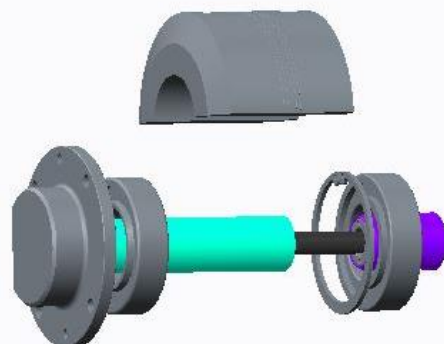


Excitateur version Télécommandé

Accouplement



Piston de commande



Piston de commande

P = 15 – 20 bar (timon)

P = max. 15 bar (télécommandé)





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

hydraulic-systeme DPU 80/90/110

- Version Timon
- Version Télécommandé



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

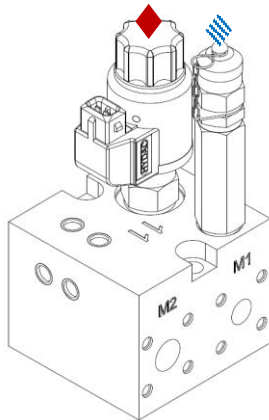
Système hydraulique version Timon



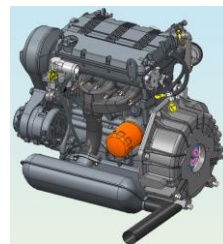


**WACKER
NEUSON**
all it takes!

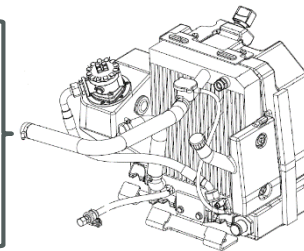
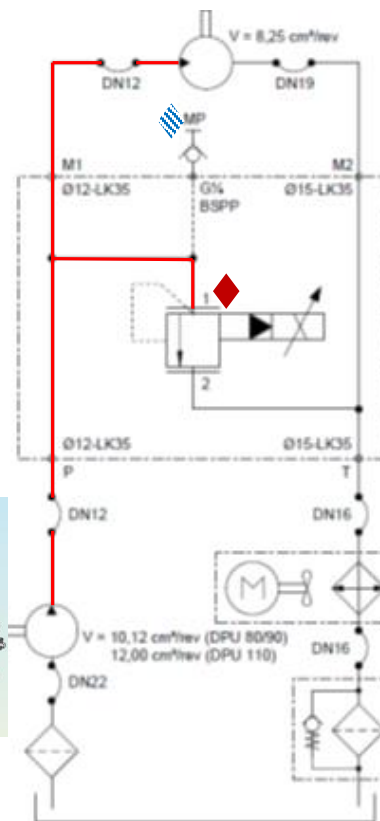
Bloc hydraulique version Timon



— max. 200 bar



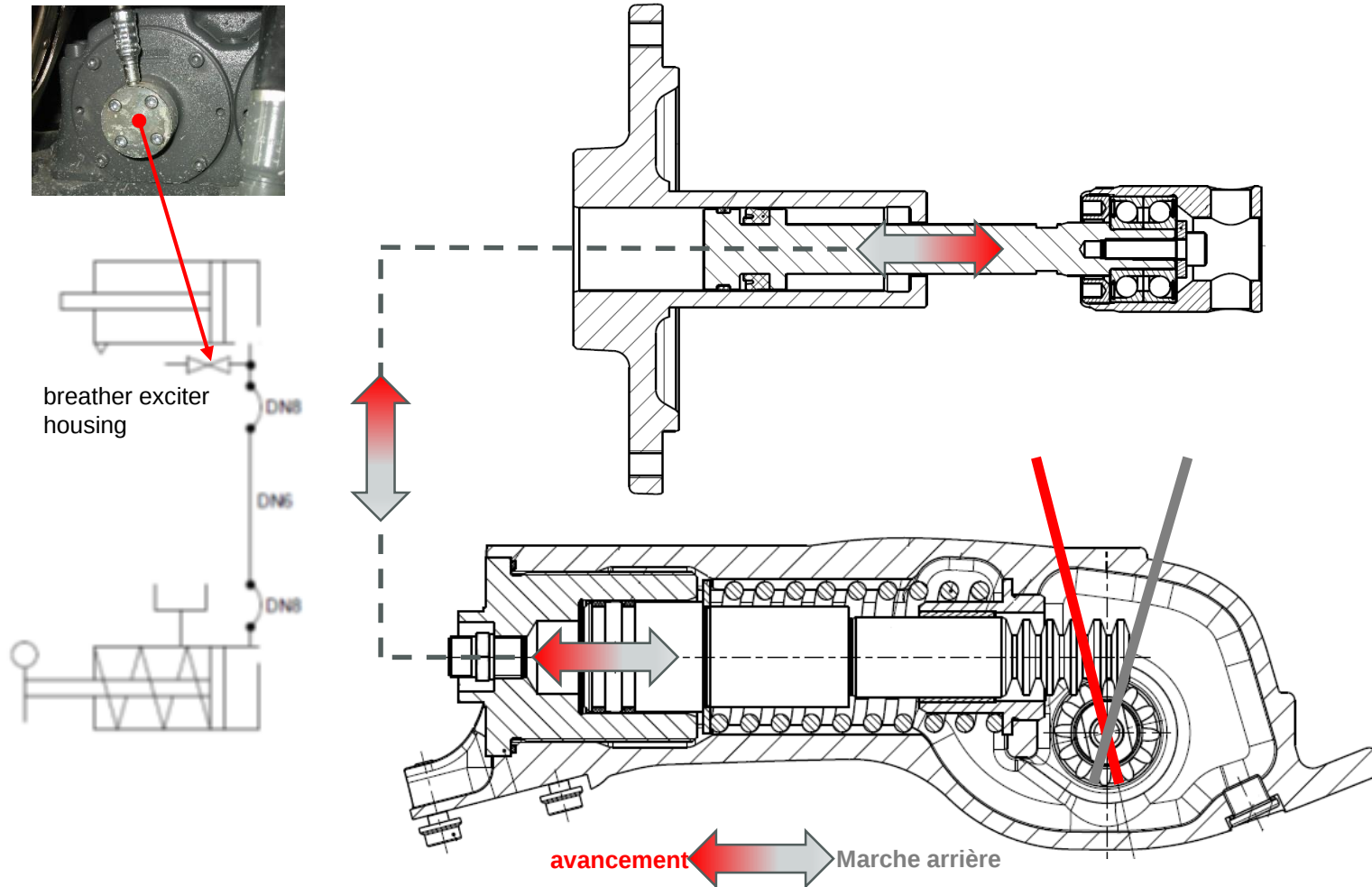
n = 2700 rpm (DPU 110)
3000 rpm (DPU 80)
3350 rpm (DPU 90)





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Tête de Timon





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

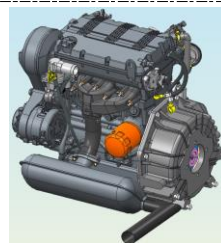
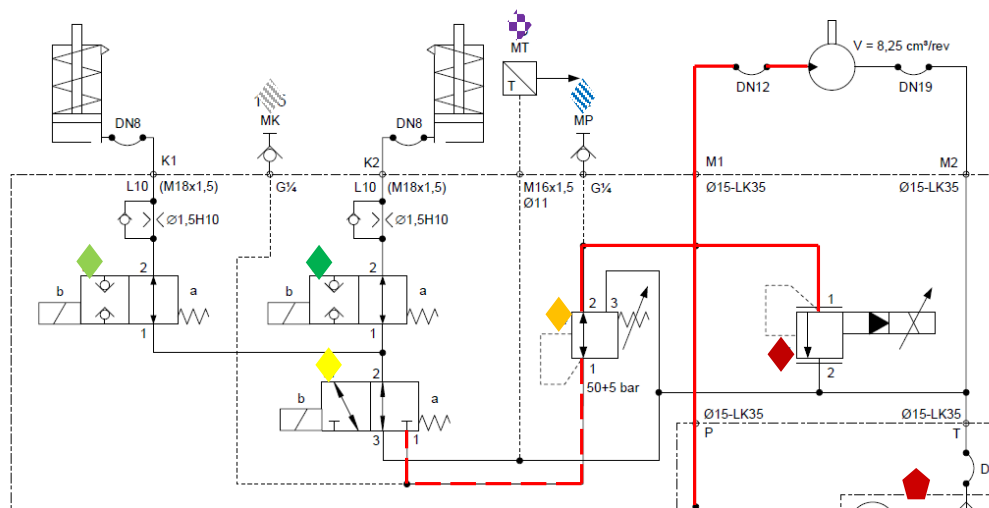
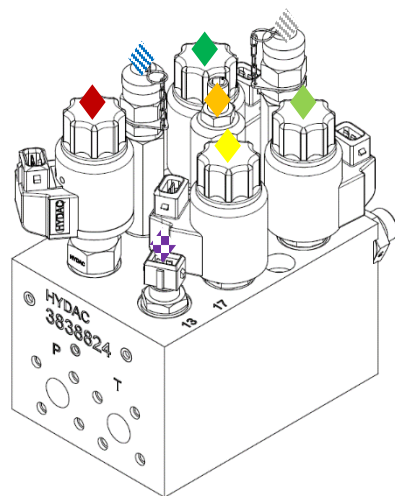
Système hydraulique version Télécommandé



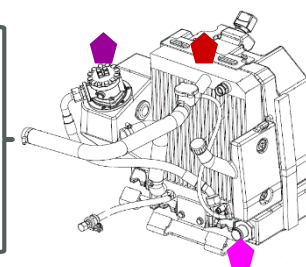


**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Bloc hydraulique version télécommandé



n = 2700 rpm (DPU 110r)
3000 rpm (DPU 80r)
3350 rpm (DPU 90r)



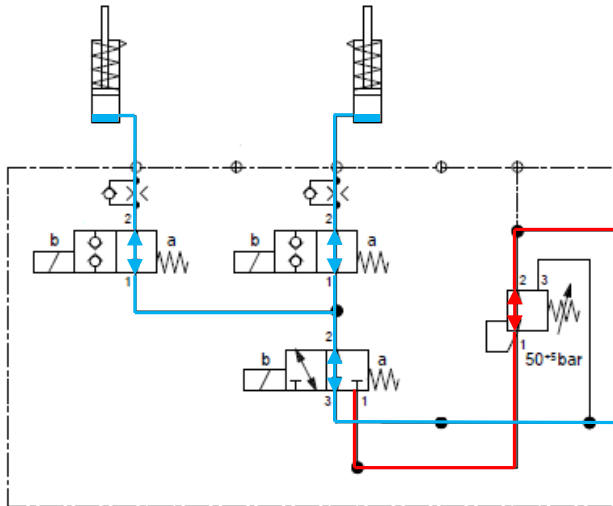
--- max. 50 bar
--- max. 230 bar



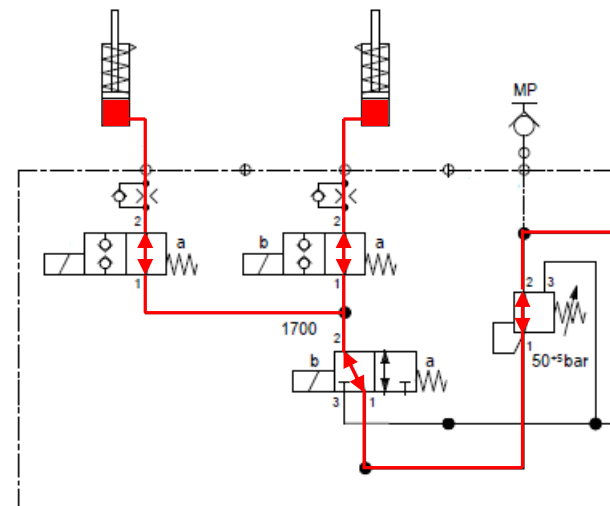
**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Direction

— max. 50+5 bar



Marche avant : pas de Pression



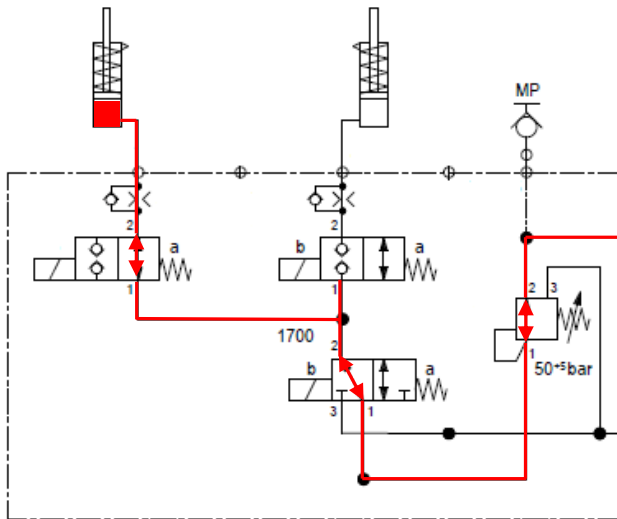
Marche arrière : Pression



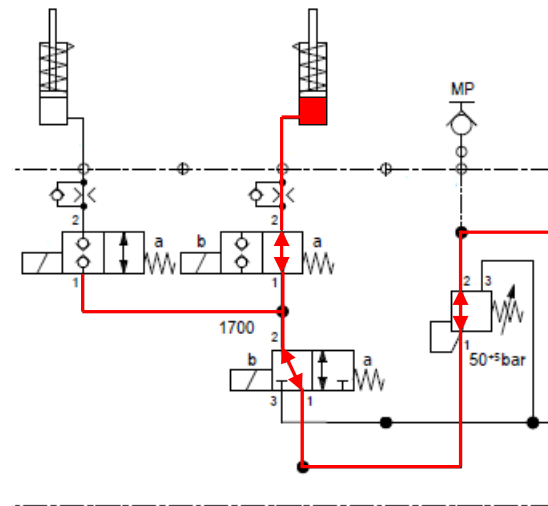
**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Direction

— max. 50+5 bar



Tourner à droite :
(pression piston gauche)



Tourner à gauche :
(pression piston droit)

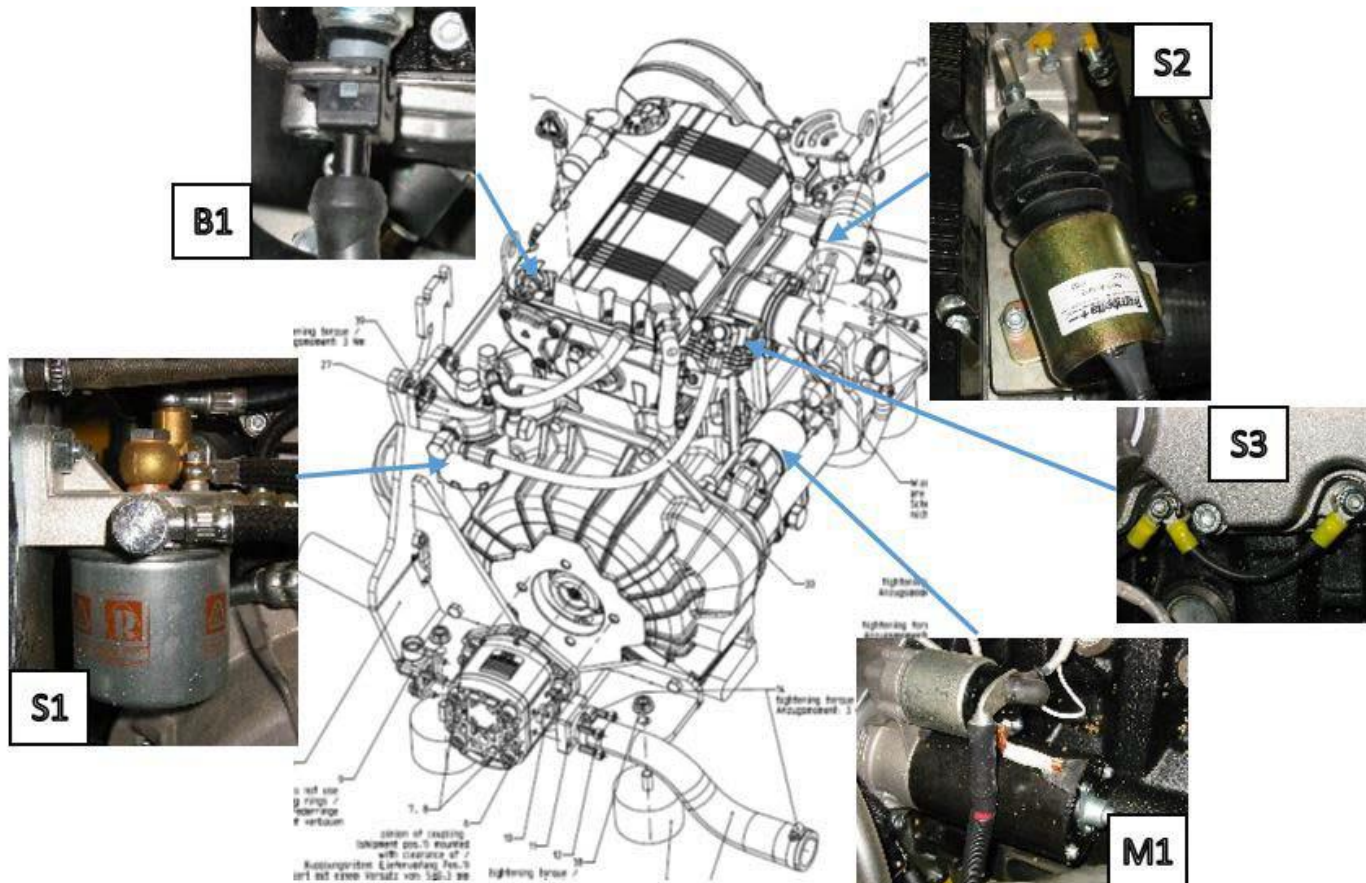


**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Electric control-system DPU 80/90/110

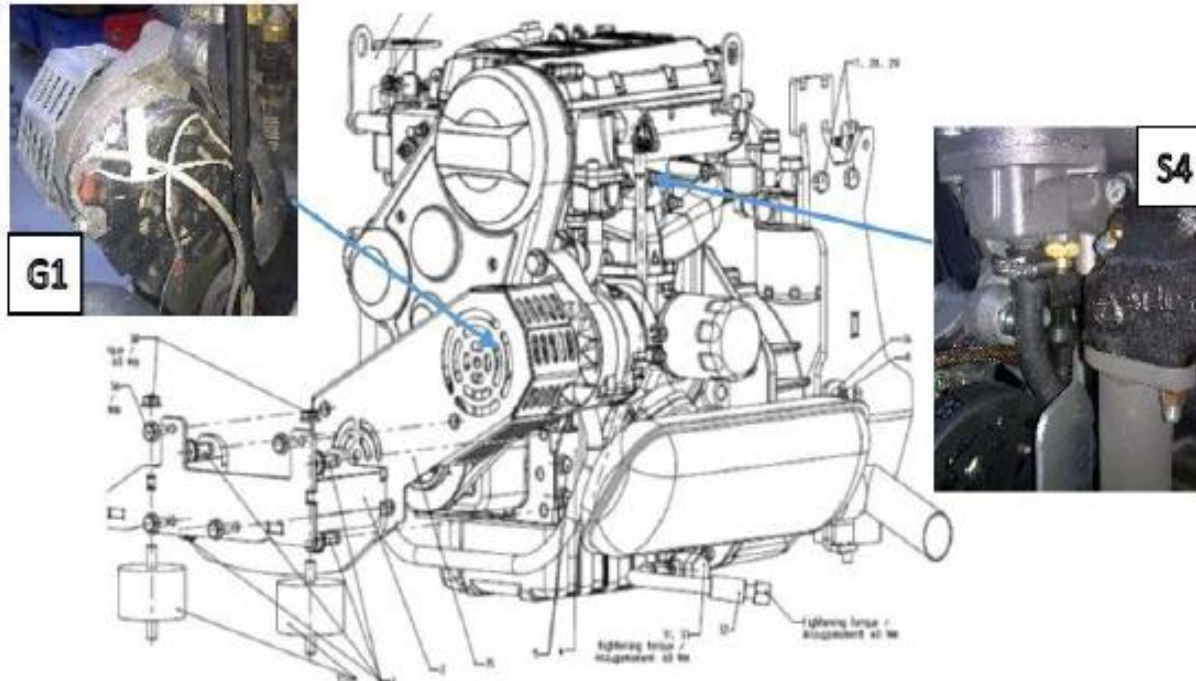
- Center-pole-Version
- Remote-Version

Moteur



Item	Designation	Item	Designation
S1	Fuel filter with fuel valve	B1	Oil pressure switch
S2	Gas valve (lifting magnet) engine RPM	M1	Starter
S3	Glow plug		

Engine



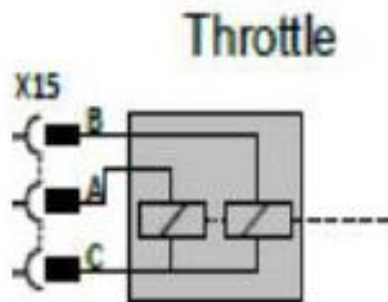
Item	Designation	Item	Designation
G1	Alternator	S4	Coolant temperature sensor



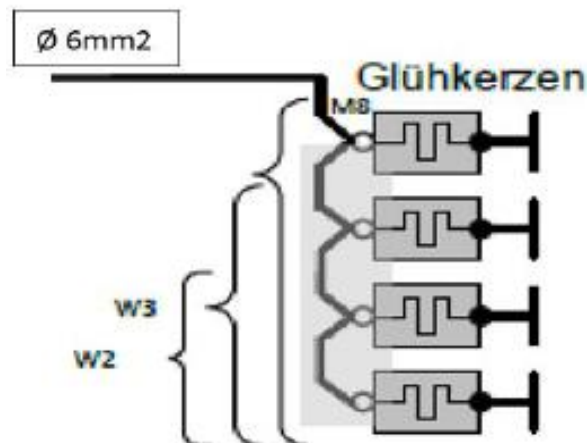
**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Accélérateur

- A- Position appel
- B- Position maintien
- C- Battery



Préchauffage

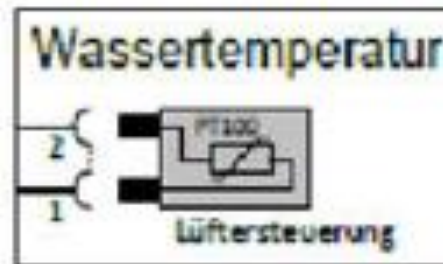


Water temperature	Preheating time in seconds	Reanneal time in seconds
$\leq -20^{\circ}\text{C}$	27	5
$> -20^{\circ}\text{C} \dots \leq +20^{\circ}\text{C}$	15	5
$> +20^{\circ}\text{C} \dots \leq +40^{\circ}\text{C}$	10	5
$> +40^{\circ}\text{C} \dots \leq +50^{\circ}\text{C}$	7	5
$\geq +45^{\circ}\text{C}$	0	0

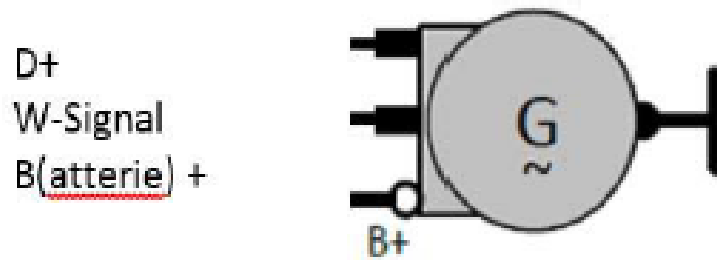
Démarrage en mode automatique : La machine ne pourra pas démarrer à froid ! Le démarrage en mode automatique s'effectue seulement lorsque la température de fonctionnement idéale est atteinte.

Capteur Temperature

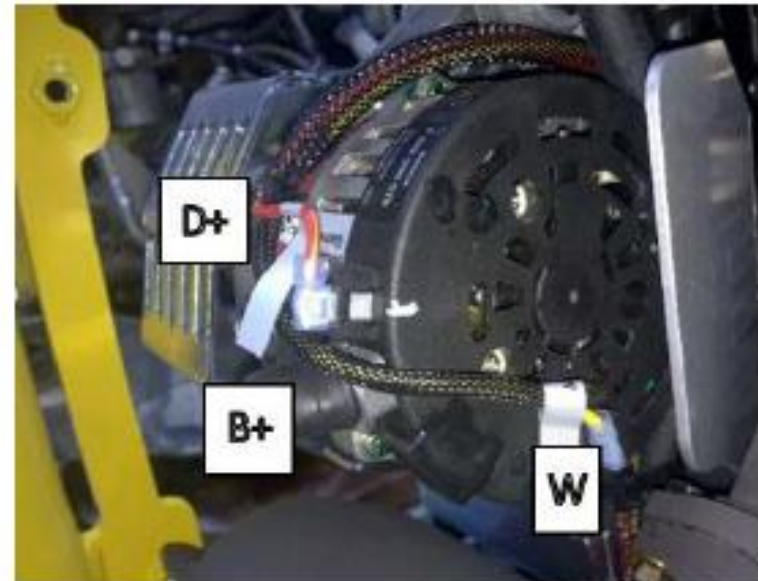
0°C about 100 Ohm
 20°C about 108 Ohm
 50°C about 120 Ohm
 100°C about 138 Ohm
 110°C about 145 Ohm



Alternateur



D+ signal de charge
W- Signal horamètre

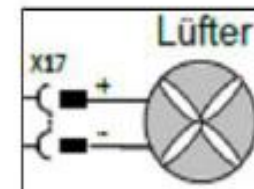




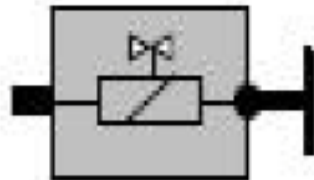
**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Ventilateur

La vitesse du ventilateur est comprise entre 2800 tr/min et 3600 tr/min



Valve de coupure



A = Valve de coupure (12V)

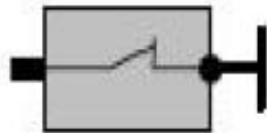
- Alimentation
- Pompe
- Retour de fuite
- Retour reservoir



Oil pressure sensor

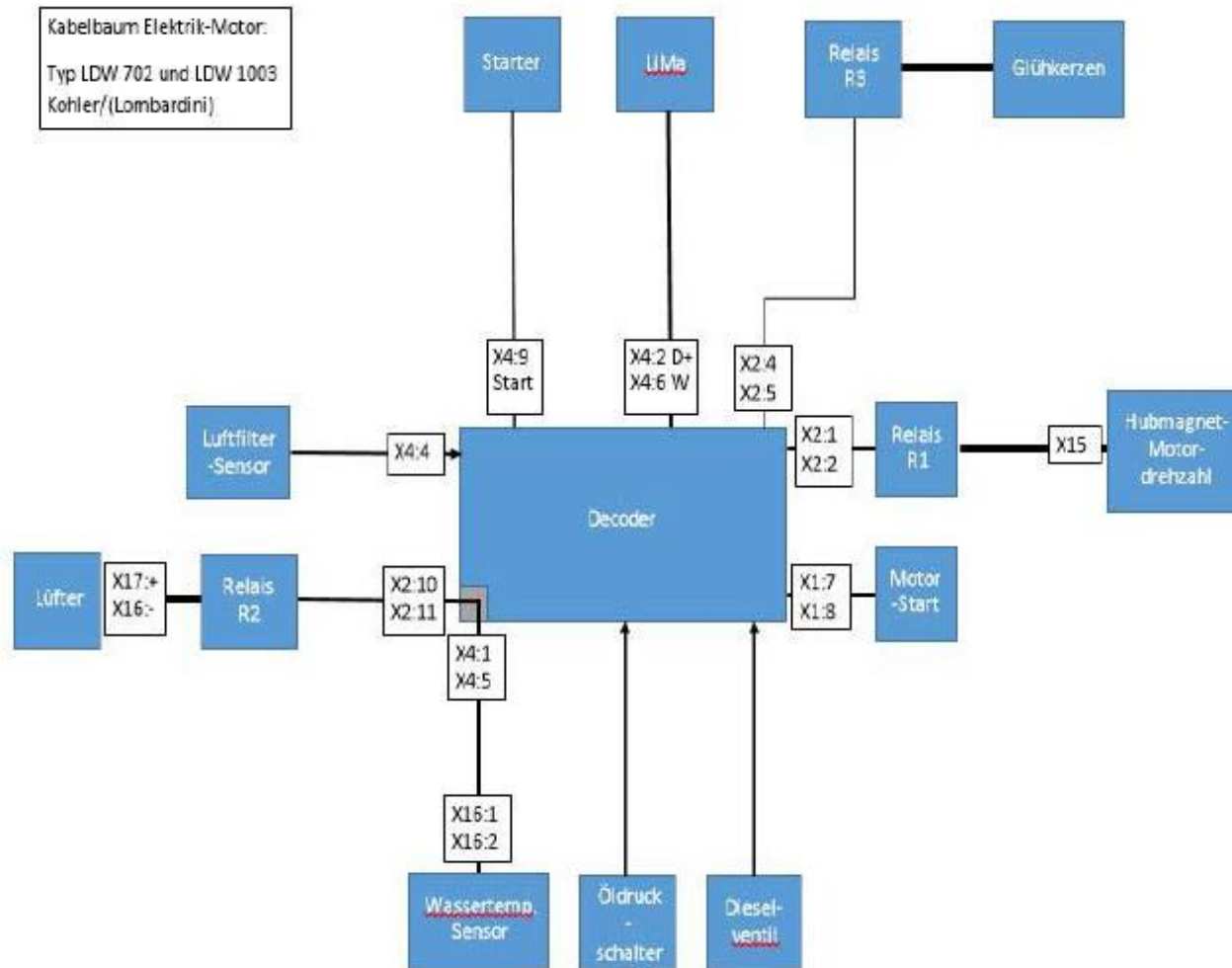
The oil pressure switch triggers at an oil pressure of < 0.7 bar;

The oil pressure switch is provided with 12 V from the decoder. Upon activation of the circuit breaker (oil pressure < 0.7 bar/open wiring), an error code (FC no. 1) is sent ("no oil pressure") and the engine is shut down after about 3 seconds!



Le capteur de pression d'huile se déclenche à une pression d'huile inférieure 0,7 bar

Schematic





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Version Timon

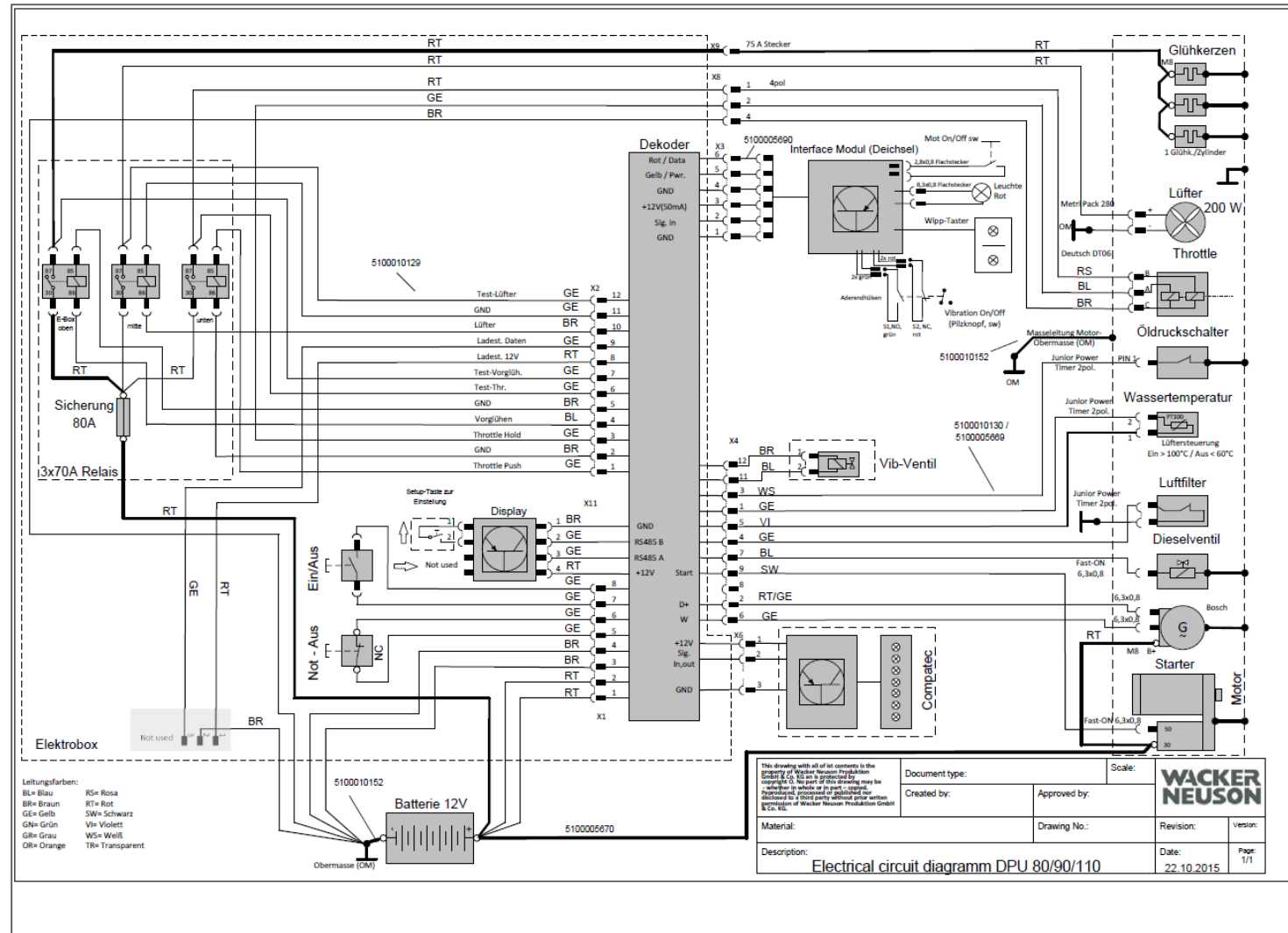




**WACKER
NEUSON**

all it takes!

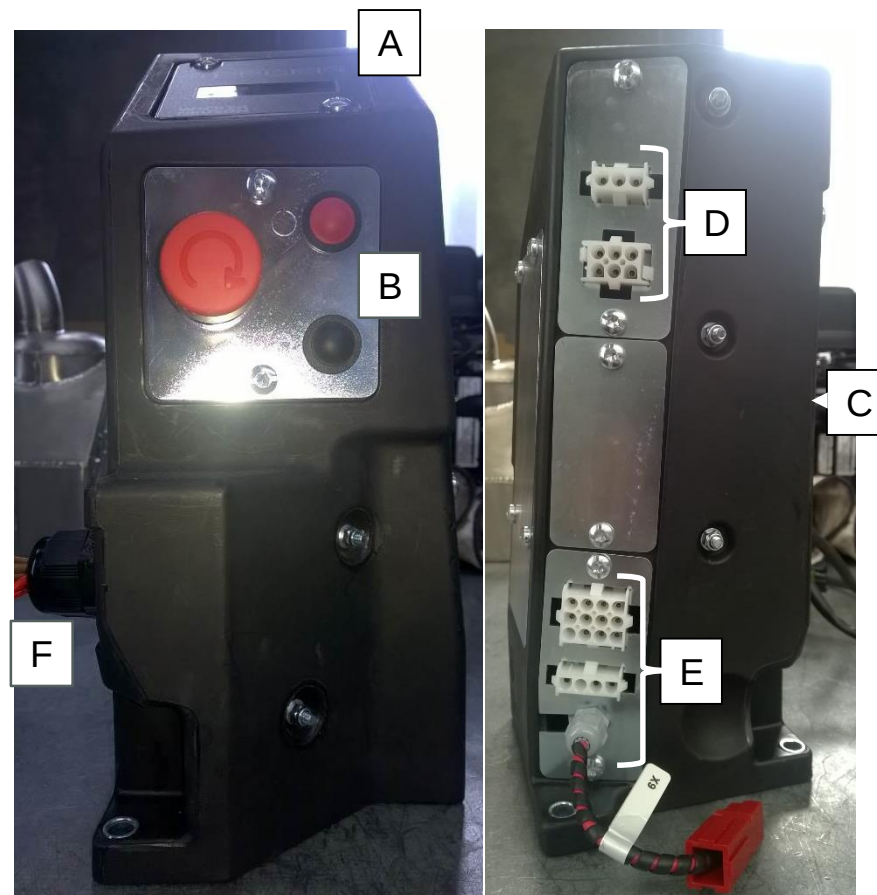
Version Timon



Boîte électrique

center-pole version

- A: Display
 - Information
- B: Boutons de commande
 - Power on/off, bouton setting, arrêt d'urgence
- C: Décodeur
 - Circuit électrique principal
- D: prise 1
 - Signal d'entrée Tête de timon , Compactec®
- E: Prise 2
 - In-/Output signals Moteur, commande hydraulique
- F: harness
 - Allimentation général, alimentation ventilateur





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Tete de timon

S1: vibration On/ Off

S2: interrupteur de sélection de
fréquence de vibration

S3: interrupteur arrêt et démarrage

H1: Lampe pour le signal

- Pression d'huile
- Charge battery
- Erreur (flash)



Module tête de timon

Control panel

- Engine start button
- Indicator light
- vibration on/off switch
- Trigger switch exciter speed



Faisceau principal
décodeur

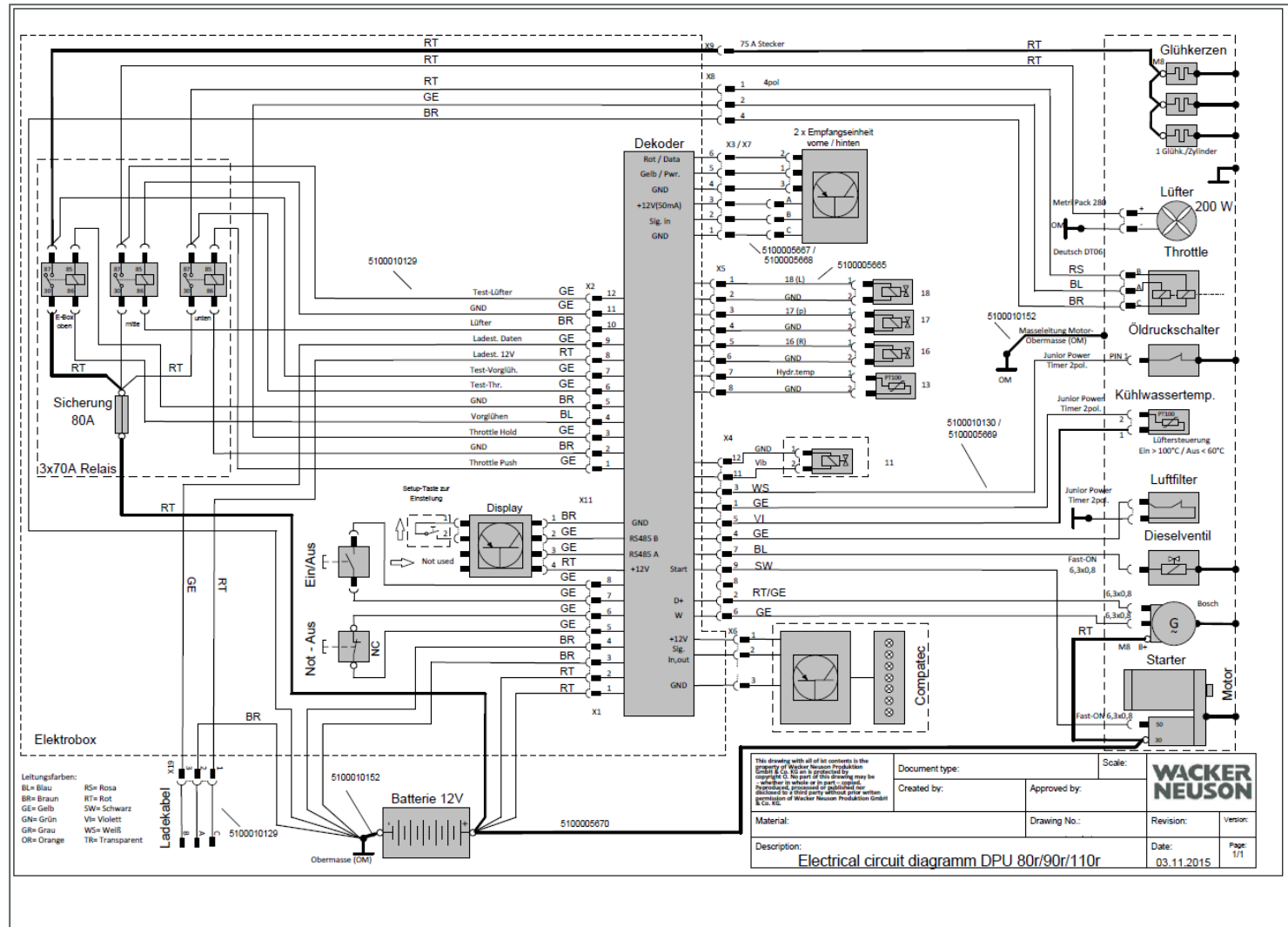


**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Télécommandé



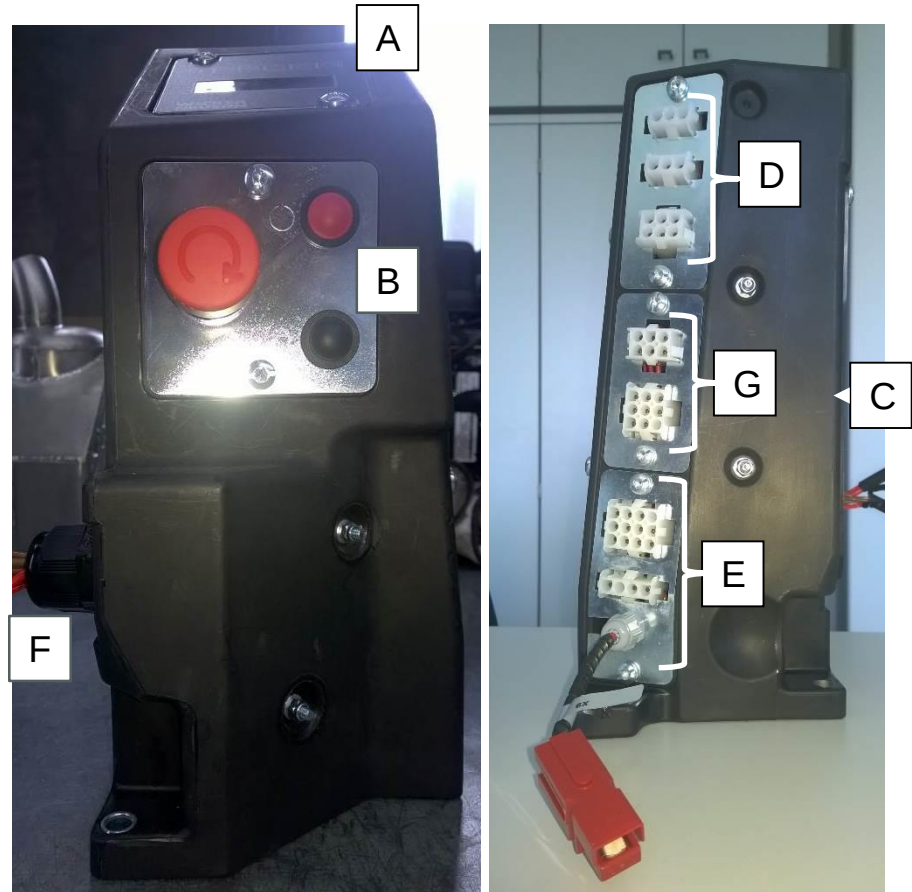
machine decoder



main electric box

remote version

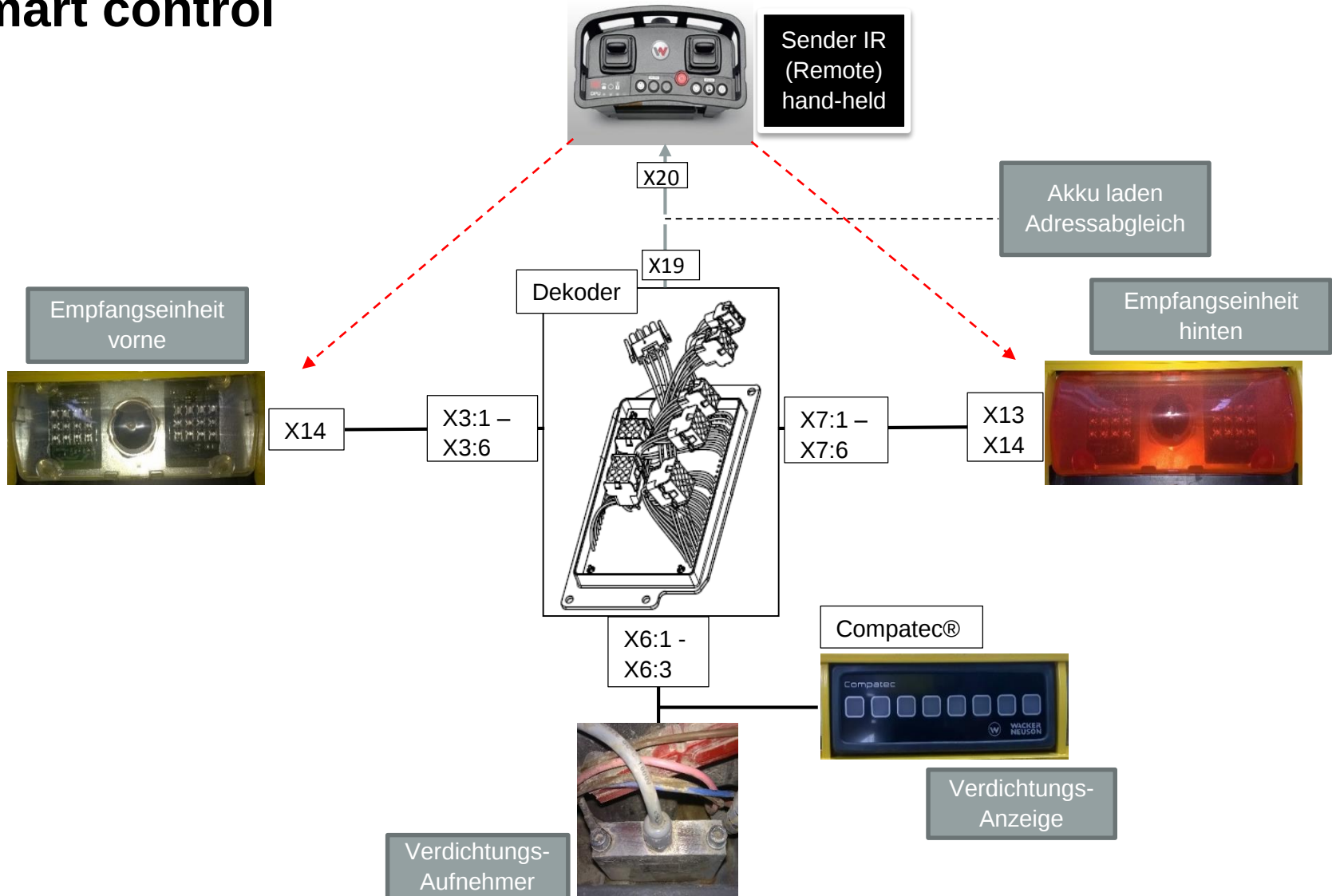
- A: Display
 - Information
- B: Boutons de commande
 - Power on/off, bouton setting, arrêt d'urgence
- C: Décodeur
 - Circuit électrique principal
- D: prise 1
 - IR infrarouge avant , charge/IR address plug, Compactec®
- E: prise2
 - In-/Output signals moteur, commande hydraulique
- F: faisceau
 - Allimentation principale et ventilateur
- G: plugs 3
 - Commande valve hydraulique , IR infrarouge arrière





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Smart control





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Télécommandé

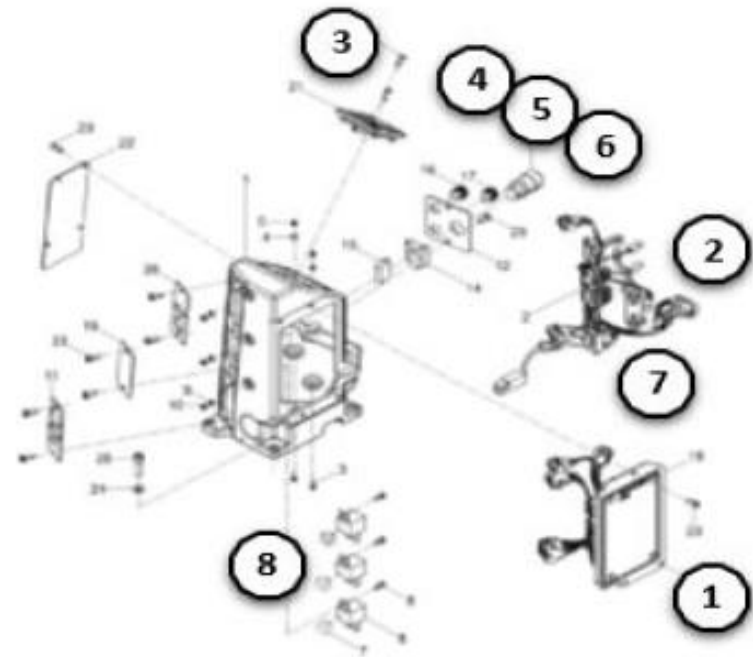


Timon



Panel

- 1- Décoder
- 2- Faisceau
- 3- Display
- 4- bouton On / Off
- 5- Bouton curseur
- 6- Arret d'urgence
- 7 fusible 80 A





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

overload

Capteur de protection de la machine (disponible en option), fonction programmable en cas de surcharge (traitement d'une surface en sous-couche trop dure):
Témoin d'avertissement, passage en vitesse lente ou arrêt des vibrations

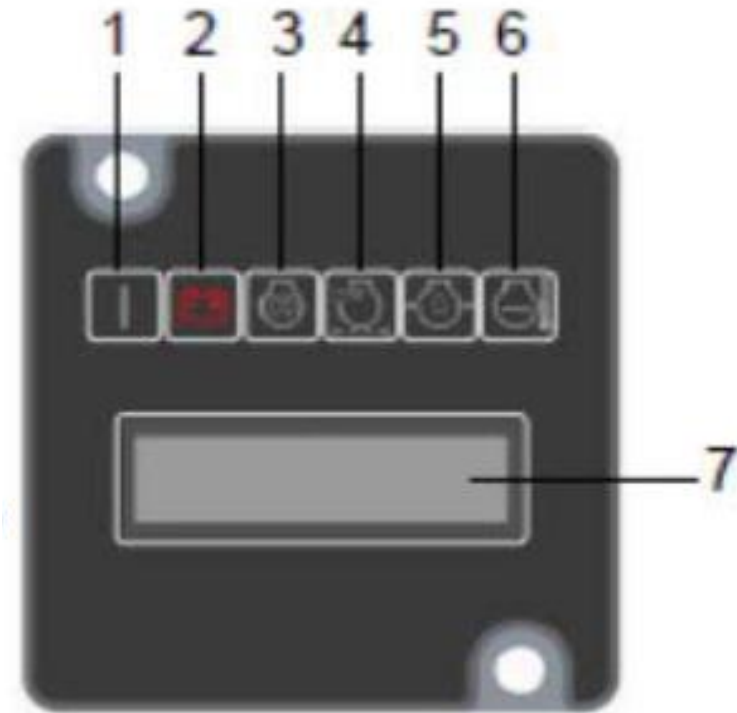




**WACKER
NEUSON**
all it takes!

display

1. Témoin de Contact
2. Témoin de charge
3. Témoin de préchauffage
4. Témoin colmatage du filtre à air
5. Témoin de pression d'huile
6. Témoin température moteur
7. Display: heure, erreur etc...





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

display

1. Bouton on / Off
2. Curseur display
3. Arret d'urgence





**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Panneau de contrôle :



Écran d'affichage des différentes fonctions

Indicateur de fonctionnement, indicateur d'état de charge, préchauffage, filtre à air, pression d'huile, température de refroidissement

Menu diagnostic :

Historique des erreurs, tension de batterie, température de l'huile hydraulique et de l'huile de refroidissement, régime moteur, test coupe-circuit, transmission des signaux IR

Menu configuration :

Code PIN anti-vol, temps de coupure, langue, procédure à suivre en cas de surcharge, paramétrages hydrauliques (force centrifuge)



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Panneau de contrôle :



Menu diagnostic :

Historique des erreurs, tension de batterie, température de l'huile hydraulique et de l'huile de refroidissement, régime moteur, test coupe-circuit, transmission des signaux IR



Appuyer sur le bouton 1 pendant 3 seconde pour entrer dans le mode diag

Une fois dans le mode diag, appuyer sur le bouton 1 pour faire defiler les différentes valeurs



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Panneau de contrôle :



Menu configuration :

Code PIN anti-vol, temps de coupure, langue, procédure à suivre en cas de surcharge, paramétrages hydrauliques (force centrifuge)



Appuyer sur le bouton 2 et 1 pendant 3 seconde pour entrer dans le mode diag en appuyant sur 1 pour valider

Pin Code : 8946



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Service Maintenance-points DPU 80/90/110

- Center-pole-Version
- Remote-Version



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Maintenance DPU80/90/110

Travaux d'entretien	Toutes les 125 h	Toutes les 250 h	Toutes les 500 h
Contrôler l'assise des raccords vissés : ■ Entretoise centrale. ■ Suspension centrale. ■ Réservoir d'huile hydraulique. ■ Amortisseur de vibrations de la plaque de base.	■		
Contrôler le niveau d'huile de l'excitatrice.	■		
Contrôler le niveau d'huile hydraulique.	■		
Contrôler les conduites flexibles hydrauliques. *	■		
Contrôler le niveau d'huile hydraulique sur le timon.	■		
Contrôler l'amortisseur de vibrations de la plaque de base. *	■		
Contrôler la fonction de reconnaissance du capteur de proximité (télécommande).	■		
Lubrifier le verrouillage des capots de protection.	■		
Contrôler la suspension centrale à la recherche de détériorations.	■		
Changer l'huile et le filtre à huile du moteur d'entraînement.		■	
Changer le filtre à carburant. *		■	
Contrôler les flexibles de refroidissement et les colliers. *		■	
Contrôler la protection antigel du radiateur.		■	
Contrôler les flexibles du système d'aspiration d'air et les colliers. *		■	
Changer la cartouche du filtre à air. Lorsque le témoin de contrôle s'allume, même avant d'atteindre l'intervalle.		■	
Changer l'huile d'excitatrice. *		■	
Contrôler la courroie trapézoïdale du générateur - Retendre. *		■	

Travaux d'entretien	Toutes les 125 h	Toutes les 250 h	Toutes les 500 h
Contrôler la pré-tension de l'amortisseur de vibrations sur les capots de protection, les charnières et les verrouillages.		■	
Changer le filtre d'huile hydraulique avec filtre d'aération. *			■
Contrôler le jeu de soupape, si nécessaire régler. *			■
* Ces travaux doivent être réalisés par le service du contact Wacker Neuson.			

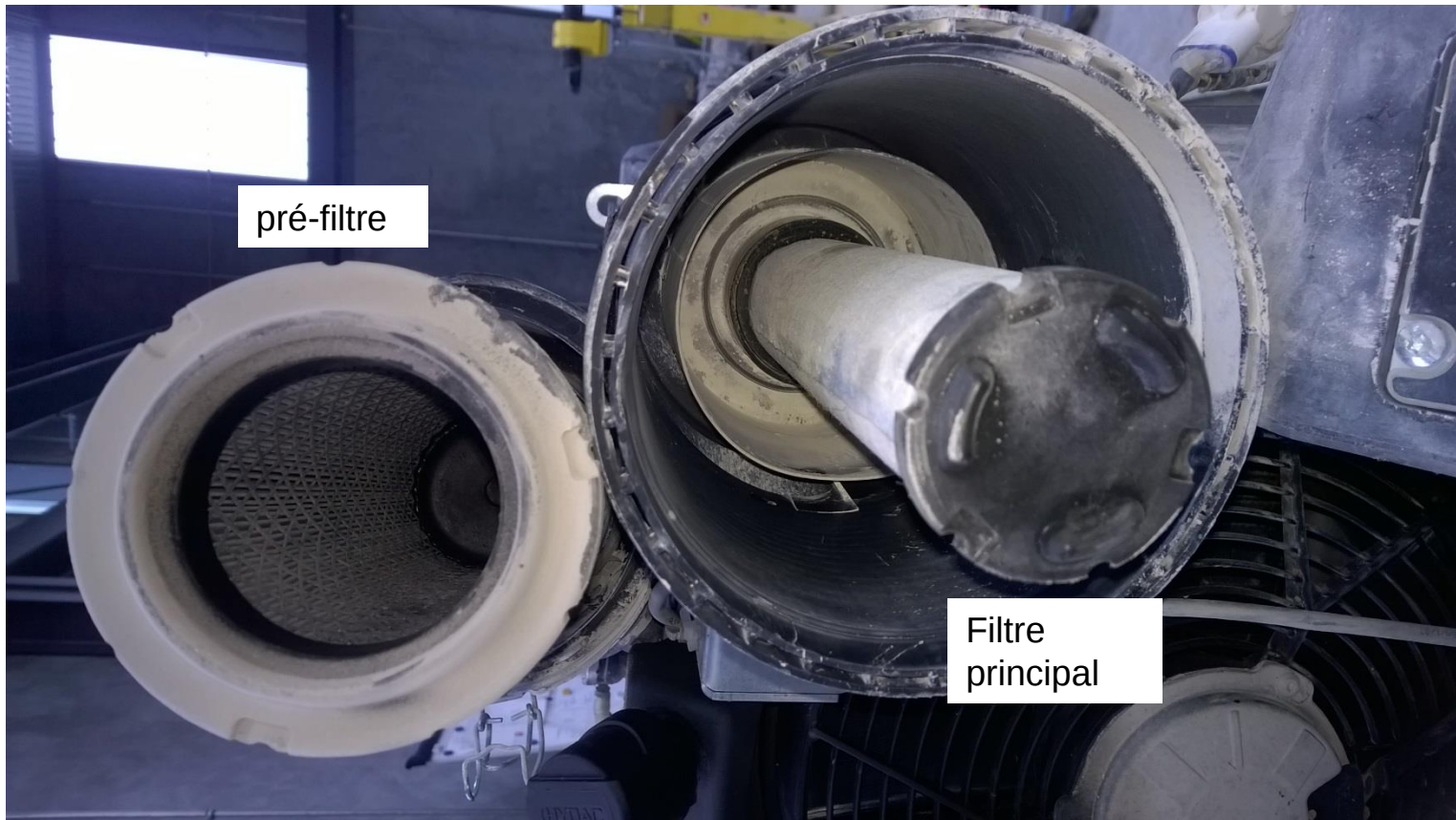
Travaux d'entretien	Toutes les 1000 h / tous les 2 ans	Toutes les 4000 h / tous les 4 ans	Tous les 6 ans
Changer l'agent réfrigérant. *	■		
Changer l'huile hydraulique. *	■		
Changer la courroie dentée du moteur. *		■	
Changer les flexibles hydrauliques. *			■
* Ces travaux doivent être réalisés par le service du contact Wacker Neuson.			



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Maintenance DPU80/90/110

AIRFILTER-System

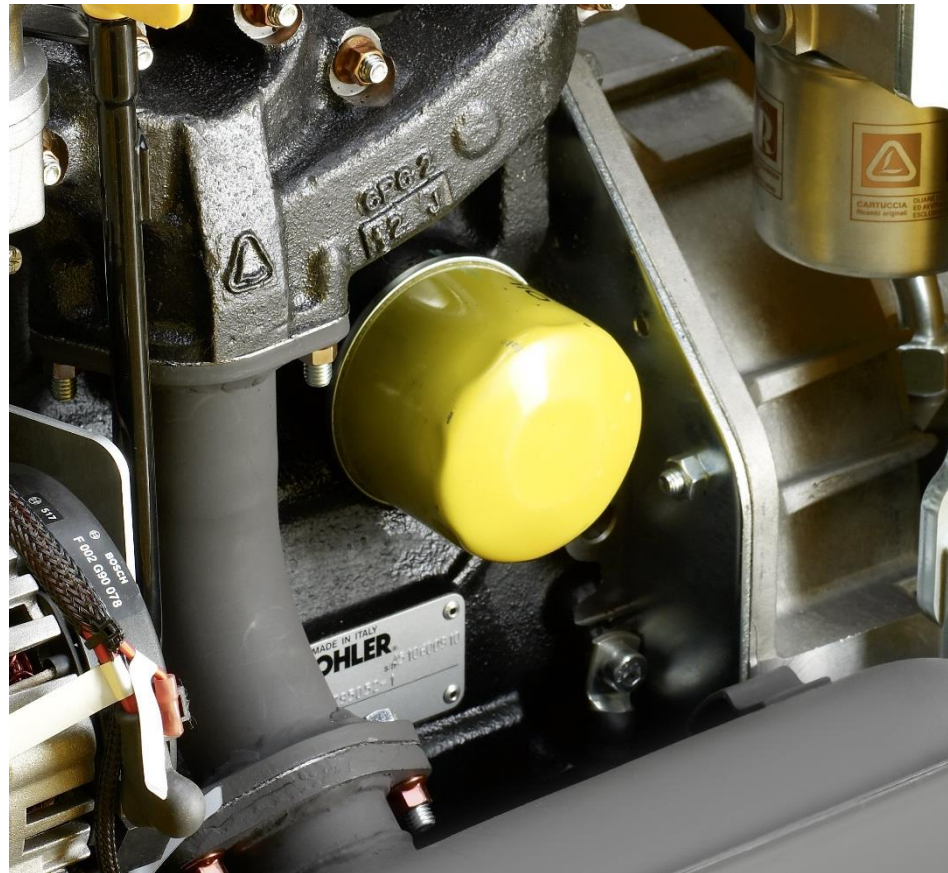




**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Maintenance DPU80/90/110

Filtre à huile moteur

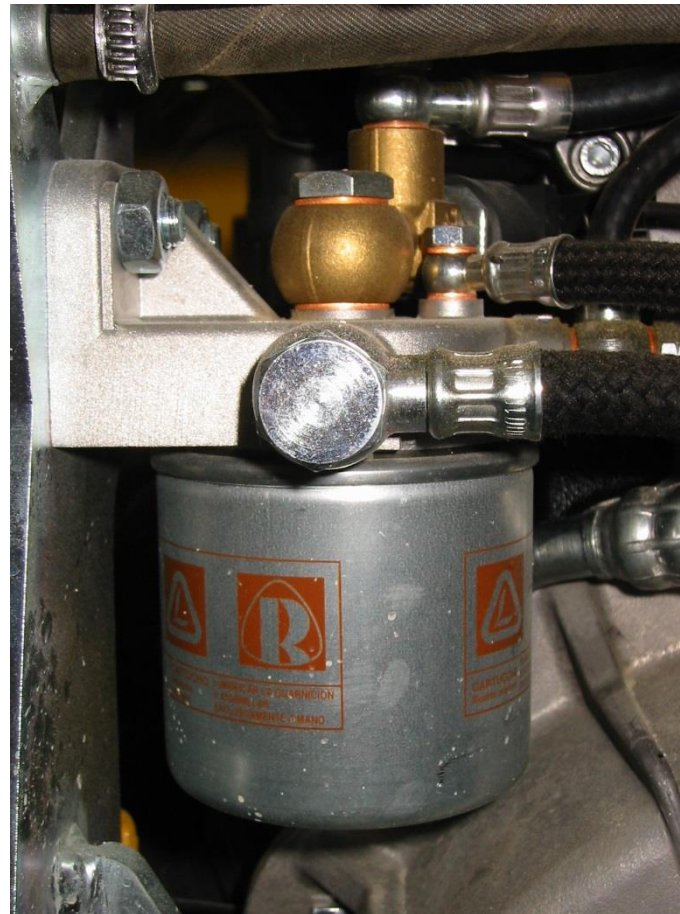




**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Maintenance DPU80/90/110

Filtre gasoil moteur

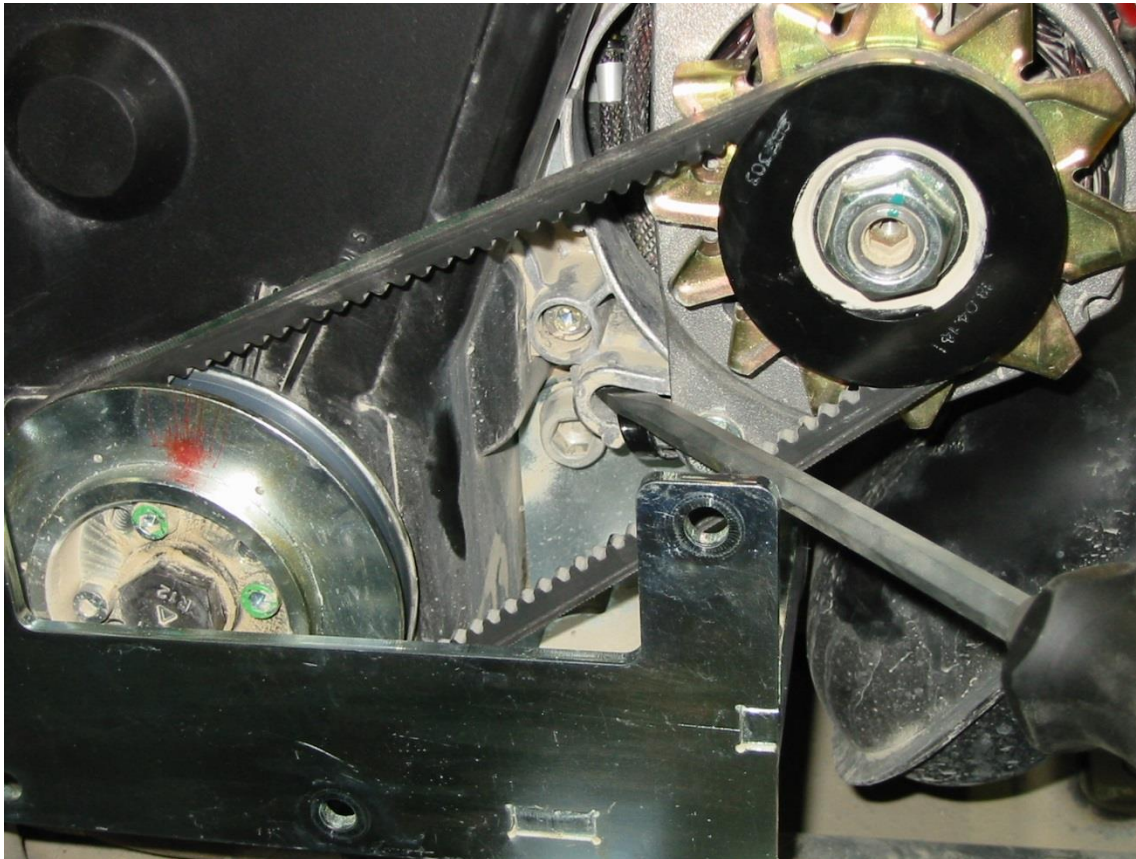




**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Maintenance DPU80/90/110

Courroie alternateur

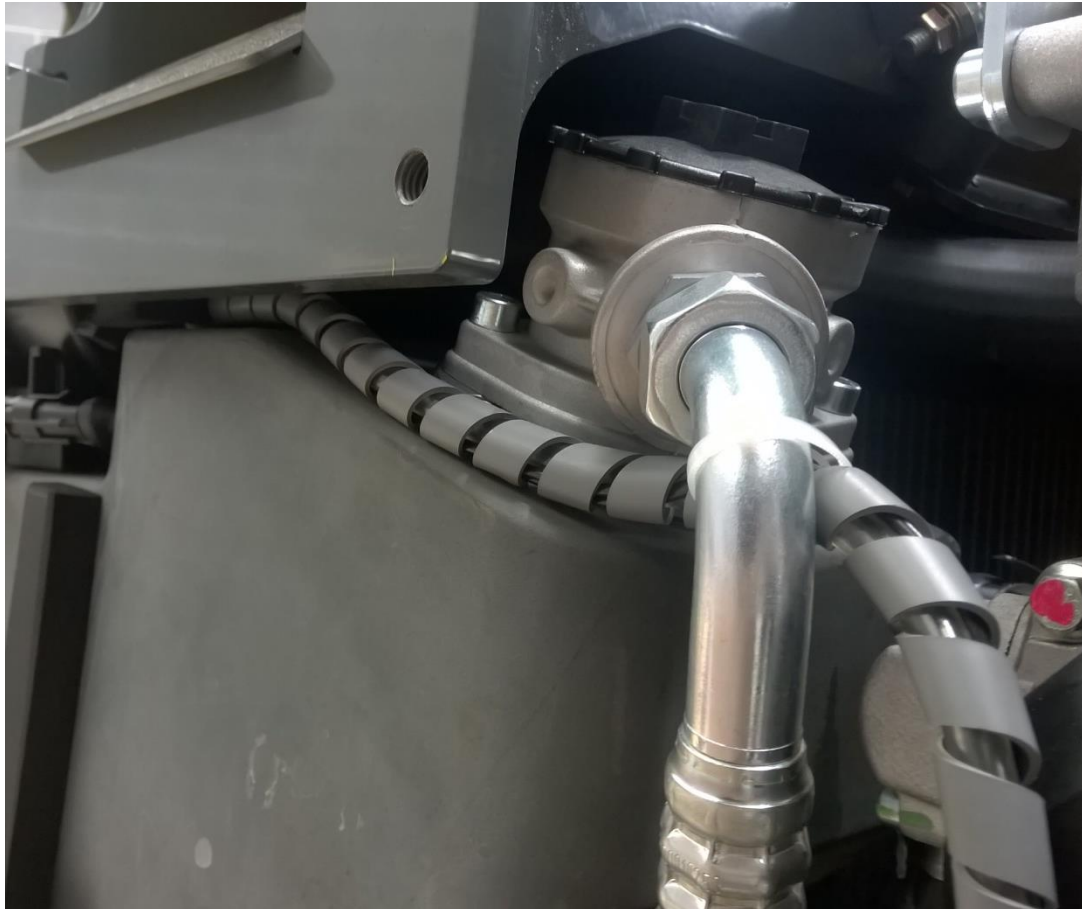




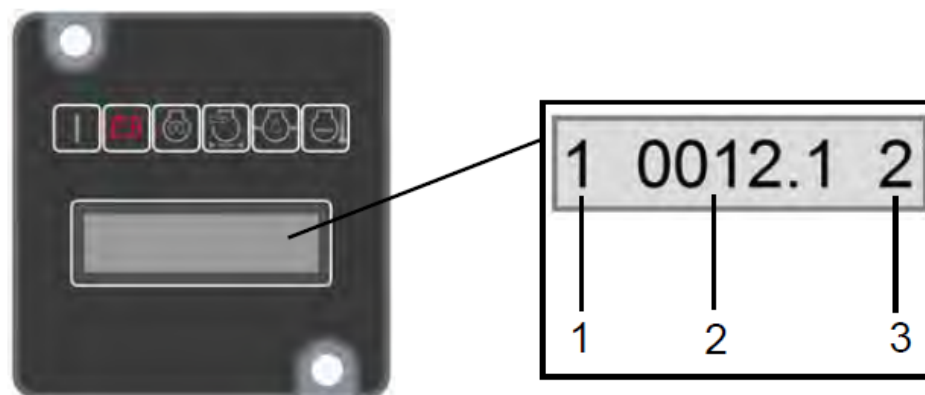
**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Maintenance DPU80/90/110

Filtre huile hydraulique



Code erreur



Pos.	Dénomination	Pos.	Dénomination
1	Numéro continu	3	Code d'erreur
2	Heures de fonctionnement		

1. Appeler l'entrée mémoire d'erreurs dans le menu de diagnostic.
2. Pour sélectionner l'erreur enregistrée, actionner le bouton de réglage jusqu'à ce que l'erreur recherchée apparaisse.
3. Pour quitter la mémoire d'erreurs, appuyer sur le bouton marche/arrêt.

Liste codes erreurs



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Code d'erreur	Affichage écran	Origine possible	Solution
1	Arrêt, pression huile	Niveau d'huile moteur trop bas.	1. Désactiver la machine. 2. Remplir de l'huile moteur
		La sonde pression d'huile ou le raccord électrique est défectueux.	Faire réparer la machine.*
2	Arrêt, surtempérature	Le niveau d'huile moteur est trop bas.	Remplir de l'agent réfrigérant.
		Le système de refroidissement n'est pas étanche.	Faire réparer la machine.*
		Le moteur est surchauffé.	Laisser refroidir le moteur.
		les ailettes de refroidissement du radiateur sont encrassées.	Purger les ailettes de refroidissement en insufflant de l'air comprimé à intervalle régulier de l'intérieur vers l'extérieur.
		Le capteur de température ou le raccord électrique est défectueux.	Faire réparer la machine.*
		Le ventilateur électrique est défectueux.	
3	Arrêt de la surtension	Le régulateur de charge ou le raccord électrique est défectueux.	
4	Erreur batterie	L'alternateur, le régulateur de charge, la batterie ou le raccord électrique est défectueux.	
5	Arrêt régul. ch./gén.	L'alternateur, le régulateur de charge ou le raccord électrique est défectueux.	
6	Erreur batterie	L'alternateur, le régulateur de charge, la batterie ou le raccord électrique est défectueux.	
7	Contrôler le filtre à air	La cartouche de filtre à air est encrassée.	Changer la cartouche du filtre à air.
		Le raccord électrique du capteur de filtre à air est défectueux.	Faire vérifier le raccord électrique du capteur de filtre à air.*
8	Erreur filtre à air	Le capteur de filtre à air est défectueux.	Faire réparer la machine.*
		Le raccord électrique du capteur de filtre à air est défectueux.	Faire vérifier le raccord électrique du capteur de filtre à air.*
9	Arrêt, S. press. huile	La sonde pression d'huile ou le raccord électrique est défectueux.	Faire réparer la machine.*
10	Erreur, régul. charge	Le régulateur de charge ou le raccord électrique sur le générateur est défectueux.	
11	Erreur, régul. ch./gén.	L'alternateur, le régulateur de charge ou le raccord électrique est défectueux.	

Code d'erreur	Affichage écran	Origine possible	Solution
12	Arrêt, surcharge	La machine est surchargée, car la densité du sol est trop élevée.	Désactiver la machine puis la réactiver.
		Afin d'éviter une surcharge, suivre les règles suivantes. ■ Éviter le fonctionnement sur un sol trop compacté. ■ Réduire la performance de compactage en actionnant l'interrupteur basculant lentement/rapide. ■ Passer de fonctionnement rapide à fonctionnement lent.	
13	Machine surchargée	La machine est surchargée, car la densité du sol est trop élevée.	Désactiver la machine puis la réactiver.
		Afin d'éviter une surcharge, suivre les règles suivantes. ■ Éviter le fonctionnement sur un sol trop compacté. ■ Réduire la performance de compactage en actionnant l'interrupteur basculant lentement/rapide. ■ Passer de fonctionnement rapide à fonctionnement lent.	
14	Arrêt, capt. surch.	Le capteur de surcharge ou le raccord électrique est défectueux.	Faire réparer la machine.*
15	Transmission IR Synchronisation des adresses	Aucun dysfonctionnement Le canal d'émission est synchronisé entre la télécommande et la machine.	
16	Transmission IR, mauv. émetteur	Mauvais type de télécommande	Utiliser le type de télécommande correct.
17	Transmission IR, adresse erronée	Le canal d'émission sur la télécommande est mal réglé.	Synchroniser le canal d'émission entre la télécommande et la machine.
18	Machine, refroidir...	Le niveau d'huile moteur est trop bas.	Remplir de l'agent réfrigérant.
		Le moteur est surchauffé.	Laisser refroidir le moteur.
		les ailettes de refroidissement du radiateur sont encrassées.	Purger les ailettes de refroidissement en insufflant de l'air comprimé à intervalle régulier de l'intérieur vers l'extérieur.
		Le système de refroidissement n'est pas étanche.	Faire réparer la machine.*
		Le capteur de température ou le raccord électrique est défectueux.	



Liste codes erreurs

Code d'erreur	Affichage écran	Origine possible	Solution	Code d'erreur	Affichage écran	Origine possible	Solution
19	Machine, surtempérature	Le niveau d'huile moteur est trop bas.	Remplir de l'agent réfrigérant.	26	Arrêt, pression huile	Niveau d'huile moteur trop bas.	1. Désactiver la machine. 2. Remplir de l'huile moteur
		Le moteur est surchauffé.	Laisser refroidir le moteur.			La sonde pression d'huile ou le raccord électrique est défectueux.	Faire réparer la machine.*
		les ailettes de refroidissement du radiateur sont encrassées.	Purger les ailettes de refroidissement en insufflant de l'air comprimé à intervalle régulier de l'intérieur vers l'extérieur.	27	Erreur capteur de surcharge	Le capteur de surcharge ou le raccord électrique est défectueux.	
		Le système de refroidissement n'est pas étanche.	Faire réparer la machine.*	28	Erreur capteur de surcharge	Capteur de surcharge défectueux.	
		Le capteur de température ou le raccord électrique est défectueux.		29	Erreur récepteur infrarouge	Valeur électrique incorrect.	
		20		Erreur, sonde température	Le capteur de température ou le raccord électrique est défectueux.	30	
Par températures extérieures très basses, l'agent réfrigérant n'atteint pas la température nécessaire de 55 °C durant la phase de chauffe. la machine interrompt la phase de chauffe, mais est prête à fonctionner.	31				Arrêt unité de timon	Pas de signal / pas branché.	
	32		Arrêt décodeur d'erreurs		Erreur interne.		
	33						
	34						
21	Erreur, démarrage auto	Le réservoir de carburant est vide.	Remplir du carburant	-	Erreur décodeur	Le raccord électrique dans le coffret électrique est défectueux.	1. Désactiver la machine avec l'interrupteur d'arrêt d'urgence. 2. Faire réparer la machine.*
		■ Défaut dans le système de carburant. ■ Le moteur, la soupape diesel ou le raccord électrique de la soupape diesel est défectueux.	Faire réparer la machine.*				
22	Erreur, régul. ch./dém.	Le régulateur de charge, le démarreur ou le raccord électrique est défectueux.	Faire réparer la machine.*	* Ces travaux doivent être réalisés par le service du contact Wacker Neuson.			
		La batterie est déchargée ou défectueuse.	Recharger la batterie ou la changer.				
23	Erreur, soupape diesel	La soupape diesel est défectueuse. La machine ne peut pas être désactivée.	Faire réparer la machine.*				
24	Erreur, comm. gaz	Le réservoir de carburant est vide.	Remplir du carburant				
		■ Le réglage du commutateur à gaz ou le raccord électrique est défectueux. ■ Le câble du commutateur à gaz est mal réglé ou défectueux. ■ Le fusible 80-A a sauté.	Faire réparer la machine.*				
25	Erreur capteur de température hydraulique	Capteur de température hydraulique en dehors de la plage valable.					